

## Руководство пользователя

### Прежде всего прочтите эту важную информацию

#### **Батарея**

- В приобретенных вами часах батарея питания устанавливается на фабрике и должна быть немедленно заменена при первых признаках недостаточности питания (не включается подсветка, тусклый дисплей) у ближайшего к вам дилера или дистрибутора фирмы «CASIO».

#### **Защита от воды**

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, для правильной эксплуатации ваших часов.

Разряд	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания для соответствующих разделов:

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- Не вытаскивайте коронку, если часы мокрые.
- Не нажмите кнопки часов под водой.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).
- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

#### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь вскрывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибутора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйтесь легко испаряющимися средствами (например такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, kleящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

#### **Для часов с пластмассовыми ремешками...**

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того, чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

#### **Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...**

- Длительное облучение прямыми солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием

влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки “C” обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Лунного Времени – Режим Мирового Времени – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Звукового Сигнала – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “B”.

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- Перед тем, как устанавливать значение текущего времени произведите установку города Вашего текущего местоположения.
- Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажмите кнопку “D”.
- При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “P” обозначает значение времени после полудня.
- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления индикации секунд, что означает начало установок.
- Нажмите кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Секунды – Режим Летнего Времени (DST) – Режим разницы относительно времени по Гринвичу – Часы – Минуты – Год – Месяц – Число – Световой Сигнал – Секунды.
- Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
- Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.

- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
- Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
- Используя кнопки “D” и “B”, введите разницу значения времени относительно времени по Гринвичу.
- Для включения (“ON”)/выключения (“OFF”) летнего времени нажмите кнопку “D”.
- Для включения (индикатор SYNC)/выключения светового сигнала нажмите кнопку “D”.
- Световой сигнал будет при этом автоматически включаться при звучании сигналов, сигнализации начала часа, сигнала обратного отсчета и автостарта секундомера.
- По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

### Ввод данных Вашего текущего местоположения

Будьте внимательны – график приливов, фаза луны и прочие данные Режима Лунного Времени будут неточными без введенных данных Вашего текущего местоположения (разница относительно времени по Гринвичу, долгота, лунный интервал приливов).

- Разница относительно времени по Гринвичу – разница между временем в Гринвиче (Англия) и местом Вашего текущего местоположения.
  - Все необходимые данные (лунный интервал, долгота, разница относительно времени по Гринвичу) Вы можете просмотреть в конце данной инструкции.
- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
  - Дважды нажмите кнопку “C”, чтобы перейти к установкам разницы относительно времени по Гринвичу и подтвердить, что установки правильные.
  - Если установки неверные – скорректируйте их с помощью кнопок “D” и “B”.
  - Нажмите кнопку “A”, чтобы перейти к установкам долготы.
  - Нажмите кнопку “C” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: величина долготы – единица долготы (восток/запад) – Часы лунного интервала приливов – Минуты лунного интервала приливов.
  - Для изменения значений используйте кнопки “D” и “B”.
  - Вы можете ввести значение единицы долготы в диапазоне от 0 до 180 градусов.
  - Для переключения единицы долготы – E (Восток) – W (Запад) используйте кнопку “D”.
  - По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## РЕЖИМ ЛУННОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть фазу и возраст луны для определенной даты, а также график приливов для определенного времени/даты.

### Просмотр данных Луны/приливов

- В Режиме Лунного Времени нажмите кнопку “A” для переключения изображения графика приливов и данных Луны.
- При входе в Режим Лунного времени на дисплее представляются данные на 6 часов утра текущего дня.
- Поэтому нажмите кнопку “D” для перехода к следующему часу показаний графика и следующей дате показаний данных луны.

### Выбор даты представления данных

1. В Режиме Лунного Времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение в разряде года начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажмите кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Год – Месяц – Число.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 48 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

### Просмотр значения времени в другом часовом поясе

В Режиме Мирового Времени нажмите кнопку “D” для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

### Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку “D”.
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A” для включения или выключения летнего времени (DST).

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папеэте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
SFO	Сан-Франциско	-08.00	Сан-Франциско
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиэтл, Доусон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
MIA	Майами	-05.00	Майами
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
BCN	Барселона		
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,
MIL	Милан	+01.00	
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
JNB	Йоханнесбург	+02.00	
IST	Стамбул	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	

<b>JED</b>	Джидда	<b>+03.00</b>	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абеба, Найроби, Шираз
<b>MOW</b>	Москва	<b>+03.00</b>	Москва
<b>THR</b>	Тегеран	<b>+03.05</b>	
<b>DXB</b>	Дубай	<b>+04.00</b>	Абу Даби, Мускат
<b>KBL</b>	Кабул	<b>+04.05</b>	
<b>KHI</b>	Карачи	<b>+05.00</b>	
<b>MLE</b>	Мале	<b>+05.00</b>	
<b>DEL</b>	Дели	<b>+05.50</b>	Мумбаи, Калькутта
<b>DAC</b>	Дакка	<b>+06.00</b>	Коломбо
<b>RGN</b>	Янгон	<b>+06.50</b>	
<b>BKK</b>	Бангкок	<b>+07.00</b>	Ханой, Вьентьян
<b>SIN</b>	Сингапур	<b>+08.00</b>	
<b>HKG</b>	Гон Конг	<b>+08.00</b>	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
<b>BJS</b>		<b>+08.00</b>	Бэй징
<b>SEL</b>		<b>+09.00</b>	Сеул
<b>TYO</b>	Токио	<b>+09.00</b>	Пхеньян
<b>ADL</b>	Аделаида	<b>+09.05</b>	Дарвин
<b>GUM</b>	Гуам	<b>+10.00</b>	
<b>SYD</b>	Сидней	<b>+10.00</b>	Мельбурн, Рабауль
<b>NOU</b>	Нумеа	<b>+11.00</b>	Вила
<b>WLG</b>	Веллингтон	<b>+12.00</b>	Нади, Науру, Крайстчерч

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 23 часами 59 минутами, 59.99 секундами.

#### Измерение отдельных отрезков времени

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### Измерение времени с промежуточным результатом

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

### Двойной финиш

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

### Функция автостарта

При использовании функции автостарта за 5 секунд до начала старта включается обратный отсчет, после чего автоматически начинается отсчет времени секундомером.

1. При нулевых показаниях секундомера нажмите кнопку “A”.
- На дисплее появится изображение 5-ти секундного обратного отсчета.
2. Для возврата к нулевым показателям снова нажмите кнопку “A”.
3. Нажмите кнопку “D” для запуска обратного отсчета.
- Нажатие кнопки “D” во время обратного отсчета автоматически переходит к измерению времени.

### РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Таймер с обратным отсчетом времени может быть установлен в диапазоне от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается звуковой сигнал.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал.
- Последние 10 секунд отсчета короткий сигнал будет звучать каждую секунду.
- В режиме автоповтора по достижении нуля раздается звуковой сигнал, и обратный отсчет времени немедленно начнется снова с ранее установленного значения. Так может повторяться до 8 раз.
- Вы также можете установить звуковой сигнал для процесса обратного отсчета. В начале каждой пятой минуты и за 30 секунд до окончания отсчета прозвучат 4 коротких сигнала. Затем сигнал прозвучит каждую секунду в течение последних 10 секунд.
- Если стартовое время таймера – 6 минут или более, звуковой сигнал будет звучать каждую секунду в течение последних 10-ти секунд до 5-ти минутного значения. По достижении 5-ти минутной отметки прозвучат 4 коротких сигнала.

### Установка режимов Таймера

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение стартового времени будет мигать.

2. Нажмите кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты – Режим Автоповтора – Звуковой сигнал.
3. Для ввода значений стартового времени используйте кнопки “D” и “B”.
  - Для ввода значения, равного 24 часам – введите индикатор “0:00”
4. Для включения (“ON”) и выключения (“OFF”) звукового сигнала используйте кнопку “D”.
5. Для включения (“ON”) и выключения (“OFF”) автоповтора используйте кнопку “D”.
6. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

### **Использование Таймера**

Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.

- Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет времени, нажав кнопку “D”.
- После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “A” для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

### **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

Вы можете установить до трех различных звуковых сигналов. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Если включен будильник с повтором, сигнал будет повторяться 7 раз с интервалом в 5 минут до того момента, пока вы его не выключите.

### **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для выбора типа сигнала: AL1 → AL2 → SNZ (сигнал с повтором) → SIG (индикация начала часа).
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A”. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
3. Нажмите кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности:  
Часы – Минуты – Месяц – Число – Часы.
4. Нажмите кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания в ускоренном режиме.
- Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.
- Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
- Тип будильника зависит от тех значений, который вы вводите:

**Ежедневный будильник** (звучит каждый день в установленное время).

Во время установки, введите значение “-” для месяца и дня.

**Будильник для конкретной даты** (звучит в установленное время выбранной даты).

**Ежемесячный будильник** (звучит каждый месяц в установленный день и время). Во время установки введите значение “-” для месяца.

**1-Месячный будильник** (звучит один раз). Во время установки введите значение “-” для дня.

5. По окончании установок нажмите кнопку “A” для возврата в Режим Звукового Сигнала.

### **Проверка звучания будильника**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

### **Включение/выключение звуковых сигналов/индикации начала часа**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для выбора сигнала.
2. Для его включения/выключения нажмите кнопку “A”.
  - При выбранном обычном звуковом сигнале не дисплее появляется индикатор – “ALM”,
  - При выбранной индикации начала часа – индикатор “SIG”,
  - При выбранном сигнале с повтором – индикатор “SNZ”.

### **Подсветка**

В любом режиме нажмите кнопку “B” для включения подсветки часов.

Подсветка часов автоматически включается при звучании любых звуковых сигналов.

- Подсветка выполнена на электролюминесцентных панелях (EL), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часах падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### **Изменение продолжительности подсветки**

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
2. Нажмите кнопку “B” для переключения продолжительности подсветки: 1.5 секунды – 3 секунды.
3. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## Автоподсветка

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание.

Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "B" в течение 3-х секунд.

## Включение/выключение звука кнопок

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку "C" в течение нескольких секунд для включения/выключения звука кнопок.

**Таблица Лунных интервалов приливов**

Город	Разница по Гринвичу		Долгота	Лунный интервал
	Стандартное время	Летнее время		
Анкоридж	-09.0	-08.0	149°W	5:40
Багамы	-05.0	-04.0	77°W	7:30
Калифорния	-07.0	-06.0	110°W	8:40
Бангкок	+07.0	+08.0	101°W	4:40
Бостон	-05.0	-04.0	71°W	11:20
Буэнос Айрес	-03.0	-02.0	58°W	6:00
Касабланка	+0.0	+01.0	8°W	1:30
Остров Рождества	+14.0	+15.0	158°W	4:00
Дакар	+0.0	+01.0	17°W	7:40
Голд Коуст	+10.0	+11.0	154°E	8:30
Большой Барьерный риф	+10.0	+11.0	146°E	9:40
Гуам	+10.0	+11.0	145°E	7:40
Гамбург	+01.0	+02.0	10°E	4:50
Гон Конг	+08.0	+09.0	114°E	9:10
Гонолулу	-10.0	-09.0	158°W	3:40
Джакарта	+07.0	+08.00	107°E	0:00
Джидда	+03.0	+04.0	39°E	6:30
Карачи	+05.0	+06.0	67°E	10:10
Кона, Гавайи	-10.0	-09.0	156°W	4:00
Лима	-05.0	-04.0	77°W	5:20
Лиссабон	+0.0	+01.0	9°W	2:00
Лондон	+0.0	+01.0	0°E	1:10
Лос Анджелес	-08.0	-07.0	118°W	9:20
Мальдивы	+05.0	+06.0	74°E	0:10
Манила	+08.0	+09.0	121°E	10:30

Маврикий	+04.0	+05.0	57°E	0:50
Мельбурн	+10.0	+11.0	145°E	2:10
Майами	-05.0	-04.0	80°W	7:30
Нумеа	+11.0	+12.0	166°E	8:30
Паго-Паго	-11.0	-10.0	171°W	6:40
Палау	+09.0	+10.0	135°E	7:30
Панама	-05.0	-04.0	80°W	3:00
Папете	-10.0	-09.0	150°W	0:10
Рио де Жанейро	-03.0	-02.0	43°W	3:10
Сиэтл	-08.0	-07.0	122°W	4:20
Шанхай	+08.0	+09.0	121°E	1:20
Сингапур	+08.0	+09.0	104°E	10:20
Сидней	+10.0	+11.0	151°E	8:40
Токио	+09.0	+10.0	140°E	5:20
Ванкувер	-08.0	-07.0	123°W	5:10
Веллингтон	+12.0	+13.0	175°E	4:50

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре +15сек. в месяц

### Режим текущего времени

Часы, минуты, секунды, «До полудня» /«После полудня» (P), год, месяц, число

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

12/24 часовой формат представления времени

текущее значение времени в 48 городах мира (29 часовых поясах)

### Режим календаря

### Прочее

### Режим мирового времени

### Режим аналогового времени

### Режим лунного времени

### Режим звукового сигнала

### Режим секундомера

### Максимальный диапазон измерений

### Режимы измерений

### Прочее

### Таймер обратного отсчета

### Диапазон измерений

23 часов 59 мин 59,99 сек.

отдельные отрезки времени, измерение с разделением, фиксация финиша двух участников функция автостарта

1 минута – 24 часа

**Прочее**

звуковой сигнал, автоповтор, автостарт, сигнал  
автостарта

**Прочее**

подсветка (электролюминесцентные панели),  
изменение продолжительности подсветки,  
автоподсветка, включение/выключение звука  
кнопок

**Информация о товаре****Наименование:**

часы наручные электронные / электронно-механические

кварцевые

(муж./жен.)

**Торговая марка:**

CASIO

**Фирма изготовитель:**

CASIO COMPUTER Co.,Ltd.  
(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:**

6-2, Hon-machi 1-chome,  
Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:**

ООО «АВАНТА ЭЛЕКТРОНИКС», 127282, Россия, г.Москва,  
ул. Полярная д.41, тел. (495) 6428455

**Страна-изготовитель:**

1 год

**Гарантийный срок:**  
**Адрес уполномоченной  
организации для принятия  
претензий:**

указан в гарантийном талоне

*Производство соответствует ГОСТ 26270-98 (п. 4.35)*

*Сертификат соответствия № РОСС JR. АЯ 46.Д00003*